

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/37/142
7 July 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH



Тридцать седьмая сессия

ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ ПУНКТА В ПРЕДВАРИТЕЛЬНУЮ ПОВЕСТКУ ДНЯ
ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

О ПОЛОЖЕНИИ С ПОДПИСАНИЕМ И РАТИФИКАЦИЕЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ
ПРОТОКОЛОВ К ЖЕНЕВСКИМ КОНВЕНЦИЯМ 1949 ГОДА, КАСАЮЩИХСЯ
ЗАЩИТЫ ЖЕРТВ МЕЖДУНАРОДНЫХ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ
(ПРОТОКОЛ I) И ЗАЩИТЫ ЖЕРТВ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ
НЕМЕЖДУНАРОДНОГО ХАРАКТЕРА (ПРОТОКОЛ II)

Письмо постоянных представителей Дании, Норвегии,
Финляндии и Швеции при Организации Объединенных
Наций от 6 июля 1982 года на имя Генерального
секретаря

Имею честь просить от имени правительств Дании, Норвегии, Финляндии и Швеции о включении в предварительную повестку тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи пункта, озаглавленного "О положении с подписанием и ратификацией Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I) и защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера (Протокол II)".

Представляя этот пункт для рассмотрения Генеральной Ассамблеей, просим распространить прилагаемую пояснительную записку в качестве официального документа Ассамблеи в соответствии с правилом 20 правил процедуры.

Вильг. УЛЬРИКСЕН
Посол

Постоянный представитель Дании
при Организации Объединенных Наций

Том ВРАЛЬСЕН
Посол

Постоянный представитель Норвегии
при Организации Объединенных Наций

Илькка ПАСТИНЕН
Посол

Постоянный представитель Финляндии
при Организации Объединенных Наций

Андерс ТУНБОРГ
Посол

Постоянный представитель Швеции
при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Пояснительная записка

1. На своей тридцать четвертой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 34/51 от 23 ноября 1979 года, озаглавленную "О положении с подписанием и ратификацией Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 12 августа 1949 года, касающихся уважения прав человека в период вооруженных конфликтов". Генеральная Ассамблея была убеждена в непреходящей ценности установленных гуманитарных норм, относящихся к вооруженным конфликтам, и в необходимости обеспечения полного соблюдения прав человека в период вооруженных конфликтов до возможно более быстрого прекращения таких конфликтов. В то же время Ассамблея отметила тот факт, что до сих пор лишь ограниченное число государств ратифицировали или присоединилось к этим двум Протоколам, заключенным в Женеве в 1977 году a/. В постановляющей части данной резолюции Генеральная Ассамблея обратилась ко всем государствам с призывом безотлагательно рассмотреть вопрос о ратификации или присоединении к двум Дополнительным протоколам к Женевским конвенциям 1949 года и просила Генерального секретаря ежегодно информировать Ассамблею о положении с подписанием и присоединением к обоим Протоколам, с тем чтобы Ассамблея могла рассмотреть данный вопрос на более поздней стадии.

2. В своей резолюции VII двадцать четвертая Международная конференция Красного Креста, состоявшаяся с 7 по 14 ноября 1981 года в Маниле, отметила тот факт, что 18 государств ратифицировали или присоединились в Протоколу I и 16 государств - к Протоколу II. Конференция вновь подтвердила свое стремление сделать все возможное для того, чтобы оба Дополнительных протокола были столь же общеприемлемыми, как и Женевские конвенции b/, и предложила государствам, которые еще не сделали этого, ратифицировать или присоединиться к двум Дополнительным протоколам.

3. Согласно информации, представленной правительством Швейцарии - депозитарием этих двух Протоколов, к концу 1981 и началу 1982 года Протоколы ратифицировало небольшое число государств. Таким образом, не будет ошибкой сказать, что лишь ограниченное число государств ратифицировали или присоединились к протоколам. Поэтому Генеральной Ассамблее целесообразно вновь призвать государства ратифицировать или присоединиться к этим важным документам международного гуманитарного права, действующим в период вооруженных конфликтов. Мы просим включить в предварительную повестку дня тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный "О положении с подписанием и ратификацией Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I) и защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера (Протокол II)".

a/ A/32/144, приложения I и II.

b/ United Nations, Treaty Series, vol.75. Nos. 970-973.